貞元新定釋教目錄卷第三 說

西京西明寺沙門圓照撰

總集群經錄上之三

吳

吳孫氏前都武昌後都建業

從孫權（諡本祖大皇帝）

黃武元年壬寅至孫晧（無諡）天紀四年庚子凡經四主五十九年緇素五人所出經等并及失譯總一百八十九部四百一十七卷（於中六十一部九十二卷見在一百二十八部二百二十五卷闕本）

沙門維祇難（二部六卷經集）

沙門竺律炎（四部六卷經集）

優婆塞支謙（八十八部一百一十八卷經律集）

沙門康僧會（七部二十卷經集）

沙門支彊梁接（一部六卷經）

魏吳兩代諸失譯經（八十七部二百六十一卷）

阿差末菩薩經四卷（初出與西晉法護阿差末及無盡意經等同本見吳別二錄）

法句經二卷（初出亦云法句集尊者法護撰与律炎支謙共出謙製序見僧祐錄吳錄云五卷未詳）

右二部六卷法句經二卷見在

阿差末四卷闕本
沙門維秖難吳云障礙本印度
人世奉異道以火祠為上時有
天竺沙門習學小乘多行道術
經遠行逼暮欲寄難家既奉異
道猜忌釋子乃處之門外露地
而宿沙門夜密加呪術令難家
所事之火欻然變滅於是舉家
共出啓請沙門入室供養沙門
還以呪術變火令生難既覩沙
門神力勝已即於佛法大生信
樂乃捨本所事出家為道依此
沙門以為和上受學三藏妙善
四含遊化諸國莫不皆奉與同
伴竺律炎發自西域因到江右
孫權黃武三年甲辰於武昌郡
共律炎出阿差末等經二部而
秖難及炎既未善方音翻梵之
際頗有不盡志存義本辭近朴
質

摩登伽經三卷 見法上錄与支謙共 出典舍頭諫經等同

本或二卷 第四譯

三摩竭經一卷 初出見始興錄與念 亦極王經同本異出

貞元新定釋教目錄卷第十三　第二張　訖

一名須摩提女經一名難國王一名分和檀王經与支越共出

非是全典從六經出

佛醫經一卷或佛醫王經見寶唱錄

梵志經一卷見始興錄

右四部六卷前三部五卷見在後一部一卷闕本

沙門竺律炎中印度人也解行
清勵內外博通與維祇難同遊
吳境維祇卒後以孫權黃龍二
年庚戌於揚都譯摩登伽等經
四部其名群錄不同或云將炎
或云持炎云律炎未詳孰是故
備列之

大明度無極經四卷第二出或六卷亦直云大明度經与道行小品等同本見竺道祖魏吳錄及僧祐等錄

阿弥陀經二卷內題云佛說諸佛阿弥陁三耶三佛薩樓佛檀過度人等道經第三出亦名無量壽見竺道祖僧祐二錄与世高等譯小異

菩薩本業經一卷亦直名本業經亦名淨行品經是華嚴經淨行品異譯見僧祐錄長房中本業之外別載淨行品者誤也

維摩詰經二卷維摩詰說不思法門之稱一名佛法普入道門三昧經第二出或三卷見竺道祖僧祐二錄与魏漢佛調等小異

貞元新定釋教目錄卷第三　第三張　訖

慧印三昧經一卷 亦直云慧印經一名寶田慧印三昧經 初出与如來智印經同本道祖僧祐二録

九色鹿經一卷 出六度集異譯見法上録

老女人經一卷 安公云出阿毗曇吴録直云老女經或云老母經初出見僧祐録

犢子經一卷 見法上録初出与乳光佛經等同本

貝多樹下思惟十二因緣經一卷 見長房録第三出与唐起聖道經等本同譯録

了本生死經一卷 安公云出生經祐按五卷生經無此名出注見僧祐録与稻芉經同本異譯謙自注并製序云漢末出

龍施女經一卷 初出与龍施菩薩本起經同本祐云別録所載安録無

八吉祥神咒經一卷 初出或無神字或云吉祥經与八陽神咒經等同本房云見古録

無量門微密持經一卷 亦直云微密持經一名成道降魔得一切智經初出与出生無量門同本見僧叡二秦録及僧祐録

華積陀羅尼神咒經一卷 見寳唱録或無神字与花聚陀羅尼等同本

持句神咒經一卷 初出見長房録与陀隣尼鉢經等同

貞元新定釋教目録卷第三 第四張 訖

本亦云陁羅尼句

私訶三昧經一卷 第二出或云私訶亦一名菩薩道樹亦名道樹三昧見支敏度僧祐等二錄祐云此經即是菩薩道樹

菩薩生地經一卷 一名差摩竭經初出見竺道祖吳錄及僧祐錄

孛經一卷 亦云孛抄經祐云今孛經一卷即此是第二出見僧祐錄及別錄

月明菩薩經一卷 或加三昧字一名月明童子經一名月明童男經見僧祐錄

三品弟子經一卷 一名弟子學有三輩經見長房錄

法律三昧經一卷 亦直云法律經第二出見長房錄

梵志阿颰經一卷 一名阿颰摩納經安錄直云阿拔經亦名佛開梵志阿颰經出長阿含第十三卷異譯見房錄

梵網六十二見經一卷 一名梵網經房云見別錄出長阿含第十四卷異譯

七知經一卷 或作七智見長房錄出中阿含第一卷異譯

釋摩男本經一卷 祐錄無本字一名五陰因事經安錄云出中阿含第一十五異譯見竺道祖吳錄

諸法本經一卷 出中阿含第二十八異譯見長房錄

弊魔試目連經一卷 一名魔嬈亂經房云見舊錄出中阿含第三十卷異譯

賴吒和羅經一卷 或云羅漢賴吒和羅經與後漢支曜出者少異出中阿含第三十一異譯祐云別錄所載安公錄中無

貞元新定釋教目錄卷第二　第五張　詵

梵摩喻經一卷 或作渝字見道祖僧祐二錄出中阿含第三十一異譯

齋經一卷 一名持齋經見別錄及僧祐錄出中阿含第五十五異譯

須摩提女經一卷 出增一阿含第二十二異譯見長房錄

不自守意經一卷 或無意字或云自守亦不自守經出雜阿含第十一卷異譯見長房錄

五母子經一卷 見長房錄初出与沙弥羅經同本

太子瑞應本起經二卷 黃武年譯第四出亦云太子本起瑞應亦直云瑞應本起与孟詳出者小異陳郡謝鏘吳郡張洗等筆受鋭東同植詩迮見始興僧祐二錄

龍王兄弟經一卷 一名難龍王經或無王字一名降龍王經初出見長房錄

長者音悅經一卷 一名長者音悅不蘭迦葉經亦直云音悅經初出見長房錄

七女經一卷 亦云七女本經安公云出阿毗曇初出見僧祐錄

八師經一卷 見竺道祖吳錄及僧祐錄初出

蓱沙王五願經一卷 或作瓶字一名非沙迦王經見長房錄初出安公錄云出中阿含無

義足經二卷 見竺道祖吳錄及僧祐寶唱二錄初出有一十

大經

須摩提長者經一卷一名會諸佛前 亦名如來所說

示現緣生 見長房錄

阿難四事經一卷見僧祐錄及別錄

未生怨經一卷見長房錄吳錄

四願經一卷見竺道祖吳錄 及僧祐錄

黑氏梵志經一卷房錄云見別錄

猘狗經一卷見長房錄

孫多耶致經一卷或云梵志孫多耶 致經見長房錄安

公云出中 阿含撿無

戒銷災經一卷亦云戒銷伏災 經見舊錄

撰集百緣經十卷見內典錄

菩薩本緣經三卷亦云菩薩本緣集 經或一卷或四卷

天竺沙門僧伽斯 耶撰見長房錄

惟日雜難經一卷見長房錄

摩訶般若波羅蜜呪經一卷或無摩 訶字見

寶唱錄

法鏡經二卷

或一卷第二出祐云見別錄安 錄中無又長房錄更有郁伽長 者經二卷亦云支讖譯 即是此經不合重載

阿闍世王女阿術達菩薩經一卷

初出見長房錄

阿差末菩薩經四卷見吳錄第二出 与維祇難所譯

本同文異
小阿差末經二卷 見別錄及僧祐錄加小等與大前經
應非同本
大般泥洹經二卷 第二出與略本帀分卷數品為二卷
後三紙異見坐道祖吳錄安云出長阿含祐云長阿含與此異
佛以三車喚經一卷 見長房錄云出法華應出第二
卷譬喻品
不莊挍女經一卷 初出見寶唱錄
須賴經一卷 或云須賴菩薩經第三出與白延等出者同本
見竺道祖吳錄及僧祐錄
菩薩修行經一卷 初出見寶唱錄
演道俗業經一卷 初出見舊錄或無業字
方等首楞嚴經二卷 黃武年譯第二出與後漢支讖
等出者同本見竺道祖吳錄支錄中無祐云無方等字云見別錄
惟明二十偈經一卷 初出或無經字見僧祐錄
法藏盡經一卷 初出或云法滅盡或云空寂菩薩所問經
見長房錄
七佛神咒經一卷 一本無經字見長房錄
摩訶精進經一卷 亦云大精進經見長房錄
十二門大方等經一卷 安錄無祐云見別錄
佛從上所行三十偈經一卷 或無經
字見僧祐錄
四十二章經一卷 第二出與摩騰譯者小異文義無正
貞元新定釋教目錄卷第三 第八張 洗

辯句可觀見別錄

禪秘要經四卷 或無經字初出見吳別二錄

堅意經一卷 或云堅心經第二出見長房錄

勸進學道經一卷 一本無勸字初出見長房錄

恒水戒經一卷 或無戒字第二出見舊錄

七漏經一卷 房云見別錄

悔過法經一卷 或無法字一名向十方禮拜悔過文見僧
祐錄

賢者德經一卷見僧祐錄

梵志結淨經一卷見長房錄

阿質國王經一卷見長房錄

惟婁王師子潼譬喻經一卷 一本無譬喻字
見長房錄

藍達王經一卷 一云目連功德經亦云目連因緣功德經
見吳錄

百喻經一卷見長房錄

五陰事經一卷見長房錄

魔化作比丘經一卷見長房錄

優多羅母經一卷 一本無母字見僧祐錄

人民求願經一卷見長房錄

修行方便經二卷 亦云修行方便禪經見吳錄

法句經二卷 第二出亦云法句集見別錄及僧祐錄

右八十八部一百一十八卷

惟曰雜難經上五十一部六十九卷見在摩訶般若呪下三十七部四十九卷闕本

優婆塞支謙字恭明一名越
大月支人也祖父法度以漢靈
帝世率國人數百歸化拜率善
中郎將越年七歲騎竹馬戲
於隣家為狗所齧脛骨傷碎隣
人欲殺狗取肝傅瘡越曰天生
此物為人守吠若不往君舍狗
終不見齧此則失在於我不關
於狗若殺之得差尚不可為況
於我無益而空招大罪且畜生
無知豈可理責由是隣人感其
言至遂不復殺十歲學漢書十
三學婆羅門書並得精妙兼通
六國語音初桓靈世支讖譯出
法典有支亮字紀明資學讖謙
又受業於亮博覽經籍莫不究
練世間藝術多所綜習其為人
細長黑瘦眼多白睛黃時人為
之語曰支郎支郎眼中黃形體
雖細是智囊其本奉大法精練
經旨獻帝之末漢室大亂與鄉

廿六

人數十共犇於吳初發日唯有
一被有一客隨之大寒無被越
呼共眠夜將半客奪其被而去
明旦同侶問被所在越曰昨夜
為客所奪同侶咸言何不相告
答曰我若告發卿等必以劫罪
罪之豈宜以一被而殺一人乎遠
近聞者莫不歎服後吳主孫權
聞其博學有才慧即召見之因
問經中深隱之義越應機釋難
無疑不析權大悅拜為博士使
輔導東宮甚加寵秩越以大教
雖行而經多梵文莫有解者既
善華戎之語乃收集衆本譯為
吳言從權黃武二年癸卯至亮
建興二年癸酉三十餘載譯大
明度等經八十八部曲得聖義
辭旨文雅又依無量壽中本起
經製讚菩薩連句梵唄三契注
了本生死經皆行於世後太子
登位遂隱於穹隘山不交世務
從竺法蘭道人更練五戒凡所
遊從皆沙門而已後卒於山中

春秋六十吳主孫亮與衆僧書
曰支恭明不救所疾其業履冲
素始終可高為之惻愴不能已
其為時所惜如此譯所出經部
卷多小諸說不定其僧祐三藏
記唯載三十六部祐錄譯傳云
出二十七經慧皎高僧傳乃有
四十九經長房錄中便載一百
二十九部今以房錄所載多是
別生或異名重載今隨次刪之
如後所述

鹿子經（与西晉竺法護所出鹿母經文同）

申日經（亦与法護所出月光童子經同）

出家功德經（今有三本一是秦譯附秦錄二從賢愚抄出今附別生錄中）

金剛清淨經（亦云金剛三昧本性清淨不壞不滅經）

後漢失譯錄中復載詳文非是
支謙所出今移附秦錄

▼大慈無減經

寶女問三十二相經

魔女聞佛說法得男身經（無減等三經並出大集經）

寶海梵志成就大悲經（出悲華經）

普廣菩薩經 出灌頂經 卽别行隨願往生經是

摩調王經 出六度集經

佛爲訶到曠野鬼說法經 或云訶刹

出中阿含

枯樹經 或上加大字

鷹鷂獵經

鷄烏事經 枯樹等三經並出增一阿含

色無常經

諸漏盡經 或無漏字

雪山無獼猴經 或作無援猴或無無字

無母子經

不淨觀經

三種馬經

四種良馬經

壽命促經

河中草龜經

國王成就五法久存於世經

佛爲外道須深說離欲經 色無常等

十一經並出雜阿含

是我所經

梵志經 上二經並出生經

桀貪王經 出義足經

外道仙尼說度梵志經 上二經小乘抄

貞元新定釋教目錄卷第三 第十三張 訖

瞎數經
梵志問佛世間增減經
三魚失水經
甘露道經
降千梵志經
梵志子死稻敗經
護口意經
梵志問佛師經
法施勝經
水上泡經（瞎鷲等十經並出出曜經）
修行慈經（出修行道地經）
度脫狗子經（出雜譬喻）

右大慈無減經等三十八部三十八卷長房等錄並云謙譯今按隋代二本衆經錄及新括出別生抄經等此等並從諸經抄出不足為翻譯之數今存實錄故刪之

六度集經八卷（或九卷或云六度無極經或無極集或云雜無極經見生道祖吳錄僧祐錄）

舊雜譬喻經二卷（內典有舊字房錄中無亦云雜譬喻集經或無集字見高僧傳及長房錄）

吳品經五卷（祐錄無經字云凡有十品第三出房云即是小）

品般若出僧祐錄

菩薩淨行經二卷是大集寶髻品異譯或直云淨行經赤烏年出見竺道祖吳錄

權方便經一卷與順權方便經等同本初出見吳錄及別錄記

菩薩二百五十法經一卷或一卷抄此背大僧一百五十戒示賠者是見高僧傳及長房錄

坐禪經一卷見長房錄

右七部二十卷六夾等二部十卷見在天品等

五部十卷闕本

沙門康僧會其先康居國人世
居印度其父因商賈移于交阯
會年十餘歲二親並亡以至性
奉孝服畢出家勵行甚峻為人
弘雅有識量篤志好學明解三
藏博覽六經天圖地緯多所綜
涉辯於樞機兼善文翰時孫權
稱制江左而佛教未行先有優
婆塞支謙宣譯經典既初染大
法風化未全僧會欲使道振江
左興立圖寺及杖錫東遊以吳
赤烏十年初達建業營立茅茨
設像行道時吳國以初見沙門

廿尹

觀形未及其道疑為矯異有司
奏曰有胡人入境自稱沙門容
服非恒事應撿察權曰吾聞漢
明夢神号稱為佛彼之所事豈
其遺風耶即召會詰問有何靈驗
會曰如來遷迹忽逾千載遺骨
舍利神曜無方昔阿育王起塔
乃八万四千夫塔寺之興所以
表遺化也權以為誇誕乃謂會
曰若能得舍利者當為造塔如
其虛妄國有常刑會請期七日
乃謂其屬曰法之興廢在此一
舉今不至誠後將何及共潔齋
靜室以銅瓶加几燒香禮請七
日期畢寂然無應求申二七亦
復如之權曰此寔欺誑將欲加
罪更請三七權又特聽會謂法
屬曰宣尼有言文王既歿文不
在茲乎法雲應降而吾等無感
何假王憲當以誓死為期耳三
七日暮猶無所見莫不震懼既
入五更忽聞瓶中鏗然有聲會
自往視果獲舍利明旦呈權舉

朝集觀五色光燄照輝缾上權
自手執缾寫于銅盤舍利所衝
盤即破碎權肅然驚起曰希有
之瑞也會進而言曰舍利威神
豈直光相而已乃劫燒之火不
能焚金剛之杵不能碎權命令
試之會更誓曰法雲方被蒼生
仰澤願更垂神迹以廣示威靈
乃置舍利於鐵砧上使力者擊
之於是砧鎚俱陷舍利無損權
大嗟服即為建塔以始有佛寺
故号建初寺因名其地為佛陀
里由是江左大法遂興至孫晧
即政法令苛虐廢弃淫祀乃及
佛寺並欲毀壞晧曰此由何而
興若其義教真正與聖典相應
者當存奉其道如其無實皆悉
焚之諸臣僉曰佛之威力不同
餘神康會感瑞大皇創寺今若
輕毀恐貽後悔晧遣張昱詣寺
詰會昱雅有才辯難問縱橫會
應機騁詞文理鋒出自旦至夕
昱不能屈既退會送于門時寺

側有淫祀者昱曰玄化既孚此
革何故近而不革會曰震霆破
山聾者不聞非音之細苟在理
通則万里懸應如其阻塞則肝
膽楚越昱還歎會才明非臣所
測願天鑒察之皓大集朝賢以
馬車迎會會就坐問曰佛教所
明善惡應報何者是耶對曰夫
明主以孝慈訓世則赤烏翔而
老人見仁德育物則醴泉涌而
嘉禾出善既有瑞惡亦如之故
為惡於隱鬼得而誅之為惡於
顯人得而誅之易稱積善餘慶
詩詠求福不回雖儒典之格言
即佛教之明訓皓曰若然則周
孔已明何用佛教會曰周孔所
言略示近迹至於釋教則備極
幽微故行惡則有地獄長苦修
善則有天宮永樂舉茲以明勸
沮不亦大哉皓當時无以折其
言皓雖聞正法而昏暴之性
不勝其虐後使宿衛兵入後宮
治園於地得一金像高數尺呈

晧晧使者不淨憂至四月八日
以織汁濯之共諸群臣笑以為
樂儀余之間舉身大興陰陽光
痛呵呼嘆天太史占言犯大神
所為即禱祝諸廟而普痛彌劇
婇女先有奉法者因問評云陛
下就佛圖中求福不晧舉頭問
日佛神大邪婇安云佛為大聖
天神所奇晧為心悟其語意故
婇安即迎像置殿上香湯洗數
十過燒香懺悔晧叩頭于机自
陳罪狀有頃痛間遣使至寺問
訊諸道人請會說法會即隨入
晧具問罪福之由會為敷析詞
甚精要晧先有才解欣然大悅
因求看沙門戒會以戒文禁
不可輕宣乃取本業百二十五
願分為二百五十事行住坐卧
皆願衆生晧見慈願廣普益增
善意即就會受五戒旬日疾瘳
乃於會所住更加修飾号為天
子寺宣示宗室莫不必奉會在吳
朝亟說正法以晧性兇麤不及

[illegible]第二　第十九[illegible]

妙義唯叙報應近事以開其心
至吴天紀四年三月晧降晋九
月會遘疾而務是歲晋武太康
元年也至晋成咸和中蘇峻作
亂焚會所建塔司空何充復更
修造平西将軍趙誘世不奉法
徵蔑三寶入此寺謂諸道人曰
久聞此塔屢放光明虛誕不經
所未能信若必自覩所不論耳
言竟塔即出五色光照曜堂刹
誘肅然毛竪由此信敬於寺東
更立小塔遠由大聖神感近亦
康會之力故圖寫厥像傳之于
今孫綽為之賛曰會公蕭瑟
惟令質心無近累情有餘逸厲
此幽夜振彼尤黜超然遠詣卓
矣高出會權大元元年辛未於
所創建初寺譯六度等經七部
並妙得經體文義允正又傳泥
洹唄聲清靡哀亮一代模式又
長房等録更有阿難念弥
經鏡面王經察微王經梵皇王
經上之四經雖云會譯然並出

貞元新定釋教目録卷第三 第二十張 訖

六度集中不合為正譯之數今
載別錄中復有法鏡經注解二
卷道樹經注解一卷安般經注
解一卷已上三經會集製序三
經會雖注解本非僧所翻故亦
不為會譯之數無前七部今並
刪之
法華三昧經六卷一本有正字初出与法護正法華等
同本見竺道祖魏錄亦見始興錄
右一部六卷本闕
沙門支彊梁接吳云正無畏西
域人以孫亮五鳳二年乙亥於
交州譯法華三昧經
沙門竺道馨筆受長房內典二
錄編於曹魏之代今依交州及
始興記判入吳錄
不思議功德諸佛所護念經二卷出界經錄或云不思議功德或直云功德經
七佛父母姓字經一卷舊錄云七佛姓字經出增
一阿含第四十五異譯
雜阿含經一卷見舊錄出雜阿含中異譯
阿毗曇甘露味論二卷或無論字亦云甘露味阿
毗曇或云甘露味經尊者瞿沙
造已上見在已下闕

蜀普曜經八卷 似是蜀土所出
無端底持經一卷 舊錄云無端底揔持經第一出
蜀首楞嚴經一卷 見舊錄釋蜀土所出第三出
後出首楞嚴經二卷 見舊錄云有十錫第四出
阿惟越致轉經十八卷 見舊錄
摩訶乘經十四卷 或云摩訶衍
摩訶衍優婆提舍經五卷 祐云摩訶衆
梵王請問經五卷
三昧王經五卷
佛從兜率降中陰經四卷 出王宇經
四天王經四卷 拔一部四本
魔王請問經四卷
釋提桓因所問經三卷
大梵天王請轉法輪經三卷
法華光瑞菩薩現壽經三卷 今疑抄正法華經
普賢菩薩荅難二千經三卷 今疑抄度世品
梵天王請佛千首經二卷 又大梵天王經卷似此
菩薩常行經一卷 見舊錄
螢火六度經一卷 舊錄有明度經一卷一名螢火明度經
貞元新定釋教目錄卷第二十三 第二十二張 詵

內禪波羅蜜一卷見舊錄
六波羅蜜經一卷見舊錄
大總持神呪一經見舊錄云總持呪經
阿惟越致菩薩戒經一卷舊錄無菩
薩字
雜數經二十卷見舊錄
那先譬喻經四卷見舊錄
長者子誓經一卷見舊錄
太子試藝本起經二卷見舊錄第二出
深斷連經二卷
摩訶目揵連與佛捔能經一卷見舊錄
阿難得道經一卷見舊錄
阿難般泥洹經一卷見舊錄
阿那律念復生經一卷見舊錄
沙門分衛見怪異經一卷見舊錄
弟子本行經一卷見舊錄高僧傳云
白法祖譯
為壽盡天子說法經一卷舊錄云命
盡天子經
魔試佛經一卷見舊錄
阿須倫問八事經一卷見舊錄云阿
須倫所問八事經
摩竭王經一卷舊錄云摩竭國王經

薩波達王經一卷見舊錄祐錄云薩
和達王經
年少王經二卷見舊錄
是光太子經一卷見舊錄
長者難提經一卷見舊錄
女利行經一卷見舊錄
四婦因經一卷見舊錄
須多羅經一卷舊錄云須多羅入肸
經
隨迦經一卷見舊錄晉言堅彌既曰
晉言合編晉錄或作愼字
盤達龍王經一卷見舊錄
牛米自供養經一卷舊錄無養字
行牧食牛經一卷見舊錄或作放字
墮釋迦牧牛經一卷見舊錄或作憧字
法嚴經一卷見舊錄疑即是等入法
嚴經
辟四經一卷見舊錄
止寺中經一卷見舊錄
安般行道經一卷見舊錄
解慧微妙經一卷見舊錄
失道得道經一卷見舊錄
心情心識經一卷見舊錄云有注

撿意向正經一卷見舊録
道德果證經一卷見舊録
父子因緣經一卷見舊録
小觀世樓炭經一卷見舊録
大四諦經一卷見舊録
五方便經一卷見舊録
五惟越羅名解說經一卷見舊録
五陰經一卷見舊録
中五濁世經一卷見舊録
大七車經一卷見舊録
八正邪經一卷見舊録祐云八正八
邪經
八惣持經一卷見舊録
八輩經一卷見舊録
大十二因緣經一卷見舊録
拾八難經一卷見舊録
五十二章經一卷見舊録別有孝明
四十二章經
百八愛經一卷見舊録似抄五蓋疑
結經
小安般舟三昧經一卷見舊録
禪數經一卷見舊録
群生偈經一卷見舊録

大戒經一卷見舊錄
求那制經一卷見舊錄
沙弥離威儀經一卷見舊錄
道本五戒經一卷見舊錄
威儀經一卷見舊錄
雜譬喻經八十卷見舊錄法經中無經字
已上八十七部僧祐錄
右八十七部二百六十一卷不思議等四部六卷見在罽昔曜等八十三部二百五十五卷闕本
長房等錄魏吳失譯揔有一百
一十部一百九十一卷云並是
古舊二譯諸經今結附此以彰
遠年無所依據今以餘二十三
部三十卷或翻譯有源或別名
異号或大部流出或疑偽非真
今並删除庶免繁雜略述如左
不退轉經四卷北涼失譯中有此中復載故如是重僧祐錄云安公涼土異經今存宗錄此中除之
小本起經二卷後漢支曜譯
四輩經或云四輩弟子經亦云四輩
學經上錄西晉竺法護譯
建慧三昧經一名文殊師利問菩薩
十事行經單卷月燈經異名
貞元新定釋教目錄卷第二 第十七張 敬
志閑

禪行斂意經亦云禪行撿意經阿難
律八念經異名
濡首菩薩經二卷即濡首菩薩清淨
分衛經是名但略耳
度無極辟經三卷或四卷出大品經
尸呵遍王經或作尼字
太子法慧經或作惠字尸呵等二經
出六度集經
邏人曳踵行經出義足經
人詐名為道經
貧女聽經蚍齧命殁經亦云貧女聽
經蚍齧命殁生天經
國王癡夫人經
賣智慧經
初受道經
學經福經學福共是一經
八部僧行名經
化辟經亦云化喻經人詐名等八經
並出雜辟喻
五百波羅門問有無經五百梵志經
異名
薩和菩薩經亦云國王薩和菩薩

慧定普遍神通菩薩經亦云慧定普
遍國土神通菩薩經
貧女人經亦云貧女難陁經
阿秋那經亦云阿秋那三昧經
五百婆羅門等五經並在疑僞錄
西晉司馬氏都洛陽亦云北晉
起武帝太始元年乙酉至愍帝
建興四年景子凡經四帝五十
二年緇素一十二人所出經或
集等及新舊集失譯諸經揔三
百三十三部合五百九十卷
於中一百五十六部三百二十
一卷見在一百七十部二百六十
九卷闕本
西晉沙門竺法護一百七十五
部三百五十四卷經戒集
沙門彊梁婁至一部一卷集
沙門安法欽五部一十六卷經集
沙門無羅叉一部三十卷經
優婆塞竺叔蘭二部五卷經
沙門白法祖一十六部一十八卷經
沙門釋法立四部一十二卷經集
沙門釋法炬四部五十卷經律

清信士聶承遠二部三卷經

清信士聶道真三十四部三十六卷經律

沙門支法度　四部　五卷經

沙門若羅嚴　一部　一卷經

新舊諸失譯經五十八部五十九卷

三部三卷　五十三部五十六卷　新譯

光讚般若波羅蜜經十五卷 初出或十卷與大般若第二會及放光大品並同本亦云光讚摩訶般若經凡二十七品太康七年十一月二十五日出見安錄及僧祐錄

密迹金剛力士經七卷 或五卷或四卷或卷 太康元年十月八日出亦直云密迹經見支敏度竺道祖及僧祐三錄今編入寶積當第三會

菩薩說夢經二卷 見法上錄今編入寶積當第四會改名淨居天子會法上錄云護公所出詳文乃非目條上錄為定

寶髻菩薩所問經二卷 一名菩薩淨行經舊錄直云寶髻經是別譯大集寶髻品太熙元年七月十四日出見道真僧祐二錄今入寶積當四十七會

普明品經一卷 初出亦云普門經與寶積文殊普會等同本太康八年正月十一日出見聶道真錄及僧祐錄

胞胎經一卷 舊錄云胞胎受身經太康二年八月一日出初出與寶積處胎會同本見聶道真錄及僧祐錄

文殊師利佛土嚴淨經二卷或直云嚴淨佛土經亦直云佛土嚴淨經太熙元年譯初出與寶積文殊授記會同本見竺道祖晉世雜錄及僧祐錄

郁伽羅越問菩薩行經二卷或云郁伽長者經即大郁伽經或二卷第四出與安玄法鏡及寶積郁伽長者會同本見道安敏度僧祐三錄

幻士仁賢經一卷或云仁賢幻士經初出與寶積授幻師記會同本見晉道真錄及僧祐錄

須摩提經一卷初出亦直云須摩經亦云須摩提菩薩經與寶積妙慧會等同本見聶道真竺道祖僧祐等三錄

阿闍貰王女阿術達菩薩經一卷第二出亦云阿闍貰女經亦云阿述達女經建武元年譯見支敏祐等三錄祐序二錄別存無憂施經祐錄更載阿闍貰經二偈誤也

離垢施女經一卷初出太康十年十二月二日出與寶積無垢施會等同本見道真僧祐二錄內典錄中更載無垢施應辯經者謬也彼道真譯如後所譯

如幻三昧經二卷第二出或三卷或四卷與寶積善住意會等同本見僧祐錄

太子刷護經一卷初出見法上錄與寶積阿闍世王子會等同本

慧上菩薩問太善權經二卷第二出或一卷太康六年六月十七日出或云太善權經或云慧上菩

 說

薩經或云善權方便經亦云善權方便所度無極經見真祐二錄

彌勒菩薩所問本願經一卷 初出太安二年五月十一日譯或無所問二字亦云彌勒本願經一名彌勒難經与寶積經彌勒所問會等同本見道真道祖僧祐三錄

阿差末經七卷 題云晉曰無盡意或四卷或五卷出大集第三譯元壽元年十二月一日出或加菩薩字見真祐二錄祐房一錄重載無盡意經四卷誤也

大哀經八卷 舊錄云如來大哀經元康元年七月七日出八月二日訖有二十八品別譯或六卷或七卷見竺道祖晉世雜錄及僧祐錄

寶女所問經三卷 太康八年四月二十日出是大集寶女品異譯或四卷亦直云寶女經或去寶女問慧經亦云寶女三昧經見道真僧祐二錄

無言童子經二卷 或云無言菩薩經是大集無言品異譯或一卷見聶道真錄及祐錄

菩薩十住行道品一卷 是華嚴十住品異譯見隋沙門法經錄祐房二錄直云菩薩十住即此道品是

漸備一切智德經五卷 一名十住又名大慧光三昧或十卷元康七年十一月十一日出是花嚴十地品異譯見聶道真及僧祐二錄

等目菩薩所問三昧經二卷 一名普賢菩薩定意或直云等目菩薩經或三卷是新華嚴十定品異譯舊經

貞元新定釋教目錄卷第三　第二十一張　説

負

無此品見僧祐錄

如來興顯經四卷 一名興顯如幻經元康元年十二月二十五日出是華嚴經如來性起品及十忍異譯見晉道真及僧祐二錄

度世品經六卷 或云度世經或五卷元康元年四月十三日出是花嚴離世間品異譯見晉道真僧祐二錄

方等般泥洹經二卷 初出与隋譯四童子同本或無般字二卷或云大般泥洹經太始五年七月二十二日出見道真僧祐錄

普曜經八卷 一名方等本起安公云出方等部永嘉二年五月於天水寺出第二譯与唐譯方廣莊嚴經等同本沙門康殊白法祖等筆受見古真祐三錄

正法華經十卷 或云方等正法華或七卷二十七品太康七年八月十日出第三譯請信士張仲正帛承遠等筆受見真祐二錄曇邃誦之且遍遂感神請九十日畢施白馬一疋羊五口絹九十六匹

大方等頂王經一卷 初出安公云出方等部亦直云頂王經一名維摩詰子問經亦云善思童子經凡四名見支敏度錄及僧祐錄

佛昇忉利天為母說法經二卷 初出或三卷亦云佛昇忉利天品与道神足經等同本太始元年出見晉道真及僧祐錄

阿惟越致遮經三卷 初出或四卷或云阿惟致經太

貞元新定釋教目錄卷第

第二十二張 說

昃

康五年十月十四日於燉煌出与不退轉經廣博嚴淨經同本異譯見眞祐二錄

等集衆德三昧經三卷 初出舊錄云等集衆德經或直云等集經与集一切福德經等同本或二卷見聶眞錄及僧祐錄

持心梵天經四卷 一名莊嚴佛法又名等御諸法凡十七品或六卷初出或加所問二字或直云持心經太康七年三月十日出聶承遠筆受見舊眞祐三錄

持人菩薩經四卷 初出持人菩薩所問陰種諸入以了道慧經初出或二卷与持世經同本異出僧祐錄

濟諸方等學經一卷 天竺薩和鞞月僧加或無學字竺法首筆受初出与方廣總持經同本見竺道祖錄及僧祐錄

文殊師利現寶藏經三卷 初出或無現學与方廣寶篋經同本太始六年十月出或二卷亦直云寶藏經見僧祐長房錄中別載寶藏經二卷誤之甚也

無極寶三昧經一卷 初出或云無極寶經与寶如來三昧經同本永嘉元年三月三日出見別錄聶道眞僧祐二錄

普越三昧經三卷 第二出或四卷一名阿闍世王品太康七年十二月二十七日出或無三昧字或上加文殊師利笑錄云更出阿闍世王經見祖祐二錄

無所希望經一卷 第二出或作佛字一名象步經与象腋經等同本見聶道眞錄及僧祐錄

大淨法門經一卷 題云大淨法門品上金光首女所問

傳首童真所開化經初出与大非衆法門經等同本建興元年十二月一十六日出見聶道真及僧祐二錄

順權方便經二卷
一名轉女身菩薩經或作惟權菩錄亦云隨權女經第見真僧祐一錄祐云順權方經二出或一卷彦二錄列存隨華女經誤也

太子沐魄經
第二出六度集第四卷異譯或作慕魄見僧祐錄

月光童子經一卷
初出一名月明童子經或名申日經与德護長者經等同本見僧祐錄

乳光佛經一卷
第一出亦名乳光經与犢子經等同本異出見僧祐錄

無垢賢女經一卷
第一出或名胎藏經与轉女身經等同本見聶道真錄祐房二錄載胎藏經卽此無垢賢女經是

決定惣持經一卷
初出或云決惣持經亦云決定惣持經与誦佛經同本見僧祐錄

如來獨證自誓三昧經一卷
亦云獨證自誓三昧經或云如來自誓三昧經第二出与漢安世高自誓三昧經同本見僧祐錄

龍施菩薩本起經一卷
舊錄云龍施本經或云龍施經第二出与龍施女經同本見僧祐錄

八陽神呪經一卷
亦直云八陽經第二出与八吉祥呪經等同本見長房錄

盂蘭盆經一卷
亦直云盂蘭經与報恩奉盆經同本見房

貞元新定釋教目錄卷第二 第十四張 訖

錄

四不可得經一卷 第二出聶道真譯正度僧祐等三錄

梵女首意經一卷 初出一名首意女經見僧祐錄

寶網經一卷 初出亦云寶網童子經見聶道真僧祐二錄

菩薩行五十緣身經一卷 初出舊錄云菩薩像身五十事經亦云五十緣身行經見竺道祖錄及僧祐錄

須真天子經三卷 初出或二卷或加所問二字亦云問四事經太始二年十一月八日於長安青門外白馬寺出安文惠等僧聶承遠等筆受至十二月二十日訖見道祖僧祐二錄

海龍王經四卷 初出或三卷太康六年七月十日出見聶道真及僧祐錄

諸佛要集經二卷 天竺曰佛陁僧祇提亦直云要集經初出見僧祐錄

賢劫經十三卷 題云颰陁劫三昧經晉曰賢劫定意經元康元年七月二十一日出趙文龍筆受初出或十七卷或十卷見道真僧祐二錄房錄別有颰陁劫三昧經誤也

弘道廣顯三昧經四卷 一名阿耨達龍王所問決諸狐疑清淨品亦名入金剛問定意經凡十二品或二卷元嘉二年十二月出見真祐二錄內典中別載阿耨達經誤也

心明經一卷 一名心明女梵志婦飯汁施經見祐錄

滅十方冥經一卷 光熙元年八月十四日出或云十方藏冥經見聶道真錄及僧祐錄

鹿母經一卷 又別有鹿子經一卷與此全同見僧祐錄

貞元新定釋教目錄卷第二 第二十五張 訖

魔逆經一卷（太康十年十二月二日於洛陽城西白馬寺出聶道真筆受見僧祐錄及經後記）

德光太子經一卷（或云賴吒和羅所問光德太子經太始六年九月二日出見竺道祖錄及僧祐錄）

般泥洹後灌臘經一卷（或云般泥洹後四輩灌臘經亦直云灌臘經見房錄）

四輩經一卷（或云四輩弟子經亦云四輩學經見法上錄）

當來變經一卷（或云當來變識經見道真僧祐二錄）

過去佛分衛經一卷（舊錄云過去世佛分衛經見僧祐錄）

文殊師利淨律經一卷（初出又直云淨律經太康十年四月八日於白馬寺出老遇西域寂志誦出經本後尚有數品其人忘但宣憶者道真筆受見祖祐二錄）

文殊悔過經一卷（初出或加師利字亦云文殊五體悔過經見僧祐錄）

離經一卷（出中阿含第二十卷異譯見房錄）

受歲經一卷（出中阿含第二十三卷異譯見房錄）

樂想經一卷（出中阿含第二十六卷異譯見房錄）

尊上經一卷（出中阿含第四十三卷異譯見房錄）

應法經一卷（亦出中阿含第四十五異譯見房錄）

鴦崛摩經一卷（或作魔字或云指髻經或云指鬘經出增一阿含第三十一異譯見真祐二錄）

力士移山經一卷（亦直云移山經見僧祐錄出增一阿

自大

合第二十六異譯

四未曾有法經一卷 或無法字亦云四未有經見長房錄亦出增一阿含第三十六異譯

聖法印經一卷 天竺名阿遮曇摩文圖出雜阿含第三卷 無法字亦云慧印經元康四年十二月一十日於酒泉郡出竺首筆受見眞祐錄三錄

舍頭諫經一卷 題云舍頭諫晉曰太子二十八宿經一名虎耳經與摩登伽經等同本第五出與舊世高者少異見道安錄祐云諸耳意經

所欲致患經一卷 初出太安三年正月譯見道眞王宗僧祐三錄

瑠璃王經一卷 第二出或作流離見僧祐錄

生經五卷 初出或四卷太康六年正月十九日出有云有五十五經見眞錄及祐錄

分別經一卷 舊云與阿難分別經等同本者非也見房錄

五百弟子自說本起經一卷 大安二年五月譯或云佛五百弟子自說本起舊五百弟子自說本来經亦云五百弟子本起經見眞祐二錄

大迦葉本經一卷 或云迦葉本經見祐錄

四自侵經一卷 安公云阿毗曇見僧祐錄

身觀經一卷 云出雜阿含撿無見房錄

修行道地經六卷 初卷題云榆遮迦復弥經晉曰修行道地太康五年二月二十三日出或七卷二十七品第二出亦

貞元新定釋教目錄卷第三 二十七張 號

直云修行經見祐唱二錄

法觀經一卷見房錄已上見在已下闕

新道行經一卷亦云小品或七卷祐云更出小品太始八年譯第四出与舊道行等同本房云更載小品七卷誤也見房祐三錄藏中者非與本先闕

仁王般若經一卷或二卷三十一紙初出房云見晉世雜錄

無量壽經二卷一名無量清淨平等覺經永嘉二年正月二十一日出第六譯与漢世高支讖等所出本同文異見竺祖錄及祐錄

菩薩藏經三卷初出見房錄

般舟三昧經二卷安云更出般舟三昧經第五出見祐錄

菩薩十地經一卷亦云大方廣經亦直云十地經初出見祐錄

薩芸芬陀利經六卷太始元年譯見道祖晉世雜錄第二出錄云薩曇芸者恐誤祐錄中無

維摩詰所說法門經一卷太安二年四月一日譯第四出見竺道眞錄直云維摩詰經祐錄又有邪維摩詰經祐云意謂先出維

摩繁重護邪出逸偈也
閑居經十卷　与悲華經同本異譯
初出見祐録
更出阿闍世王經二卷　第四出見
祐録若准安録但有更出阿闍
世王經無普超三昧祐房二
録便載二經既梵本同不合載
出

貞元新定釋教目録卷第三
丙午歲高麗國大藏都監奉
勅雕造

貞元新定釋教目録卷第三　第十九張　說